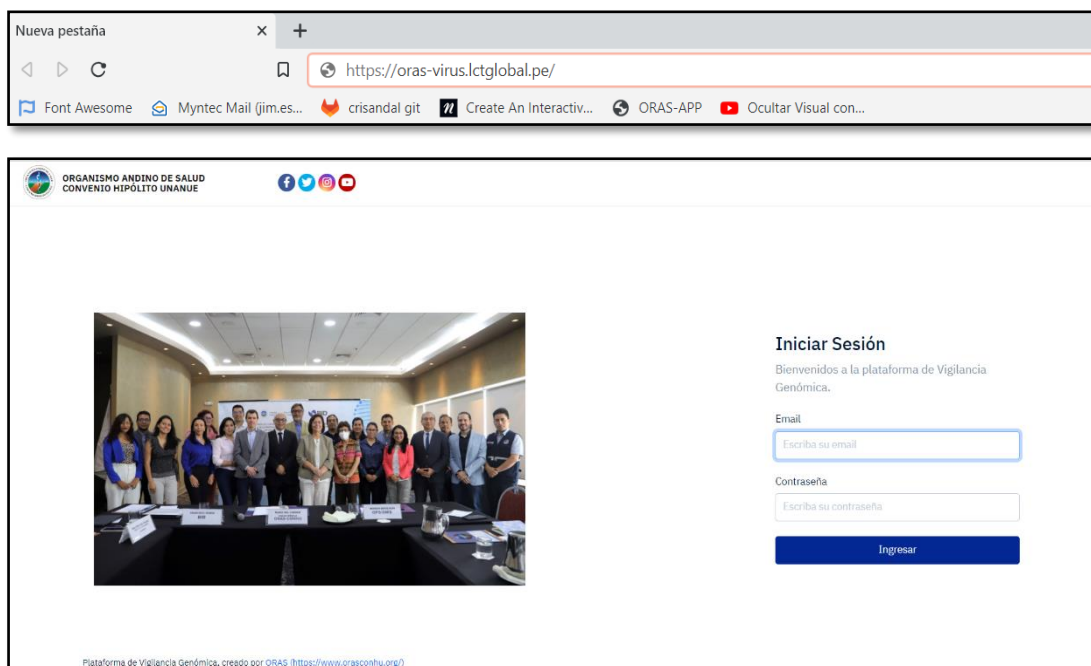


MANUAL DE USUARIO DE LA PLATAFORMA ORAS

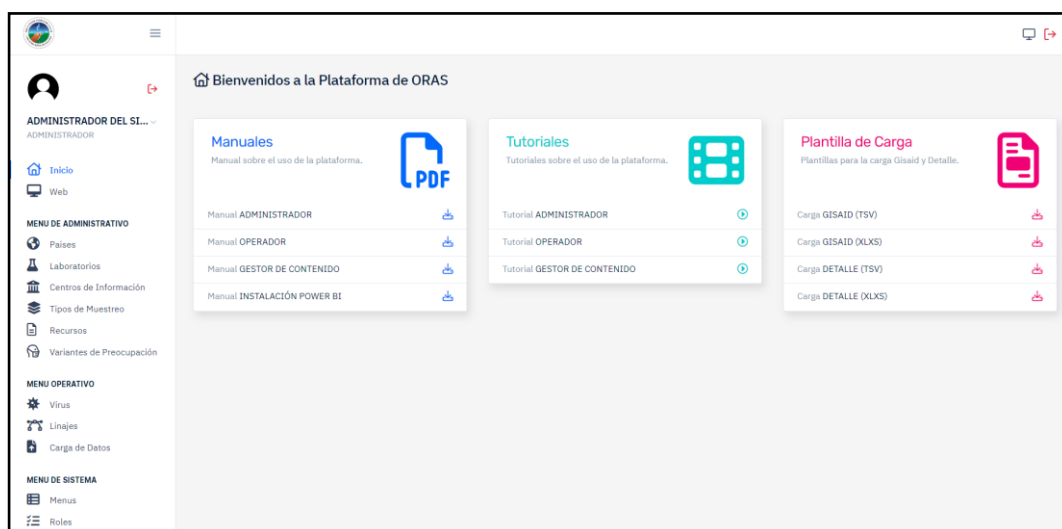
1. INICIO DE SESIÓN

Para poder ingresar a la plataforma, es necesario que el usuario inicie su sesión con los datos correspondientes, para lo cual abriremos un navegador web (Chrome, Mozilla, Brave, etc). En la barra de búsqueda ingresaremos o haremos clic en el siguiente enlace a continuación:



Link o Enlace: <https://oras-virus.lctglobal.pe/>

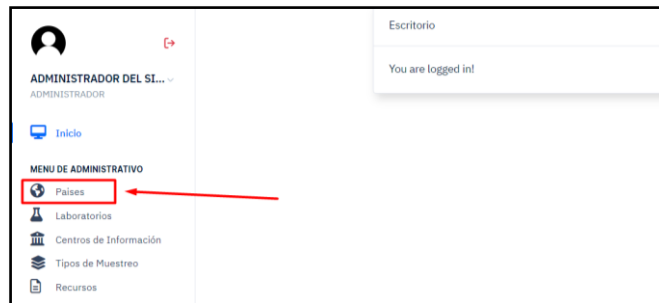
Si ingresamos los datos correctamente la página nos mostrará la siguiente vista:



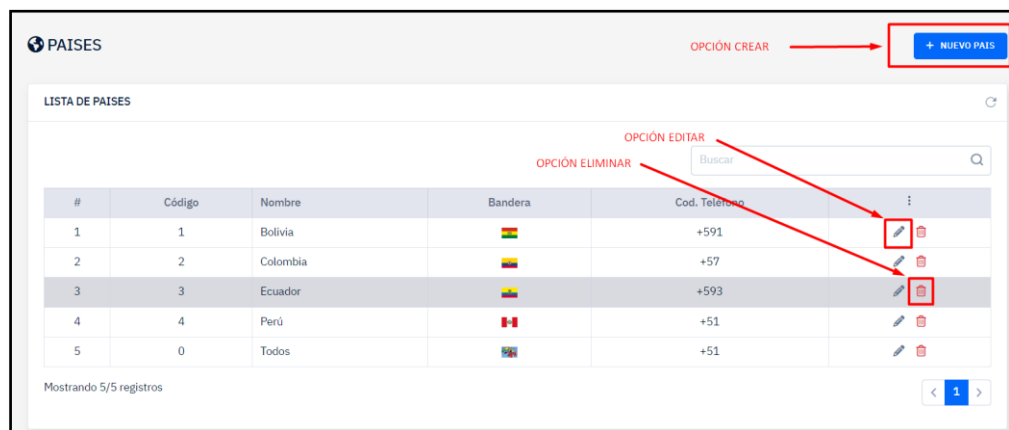
2. MENÚ ADMINISTRATIVO

2.1. PAISES

Para ingresar al menú **PAISES**, nos dirigiremos en el menú lateral de la ventana principal y daremos clic en la opción correspondiente.

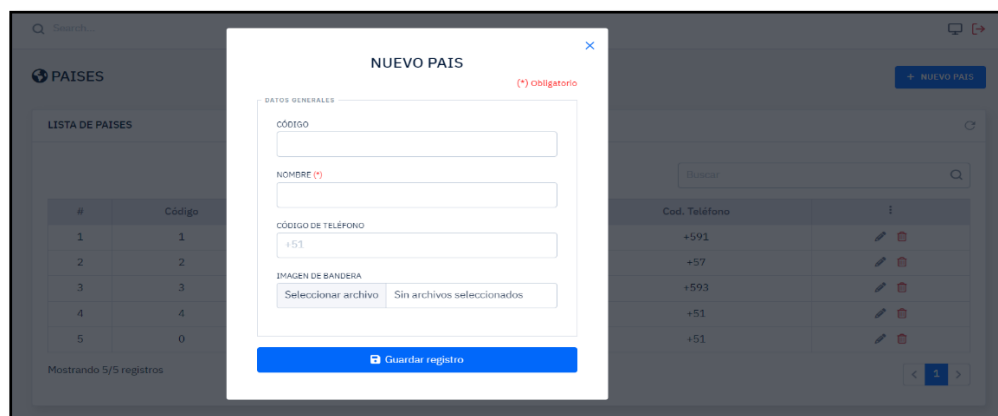


Al haber seleccionado el menú, el sistema nos mostrará la siguiente ventana, con las siguientes opciones:




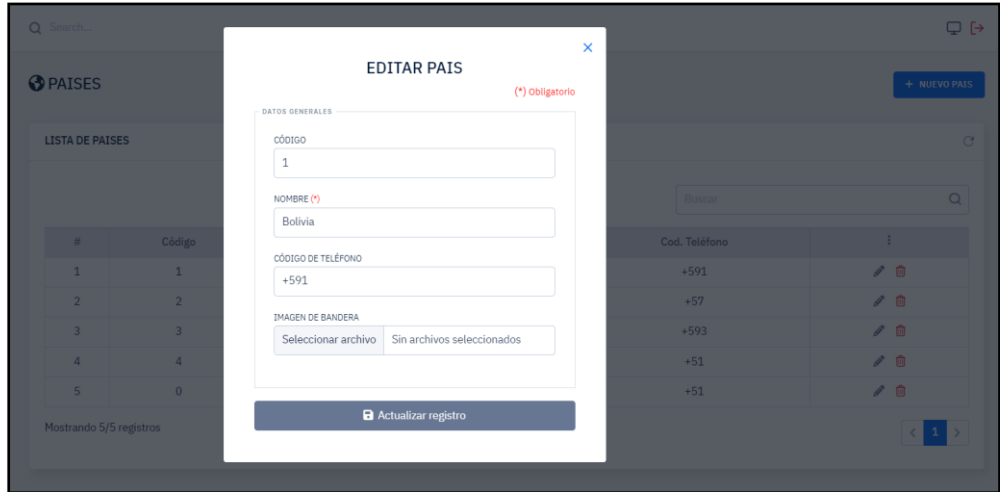
- OPCIÓN CREAR:

Para crear un nuevo registro, daremos clic en la opción **+ NUEVO**, seguidamente el sistema nos abrirá una pestaña nueva, donde ingresaremos los datos correspondientes y para finalizar clic al botón **GUARDAR**.



- **OPCIÓN EDITAR:**

Para editar un registro, daremos clic en la opción  **EDITAR**, seguidamente el sistema nos abrirá una pestaña con los datos cargados, donde modificaremos los datos correspondientes y para finalizar clic al botón **ACTUALIZAR**.



EDITAR PAIS (*) obligatorio

DATOS GENERALES

CÓDIGO
1

NOMBRE (*)
Bolivia

CÓDIGO DE TELÉFONO
+591


IMAGEN DE BANDERA
Seleccionar archivo Sin archivos seleccionados

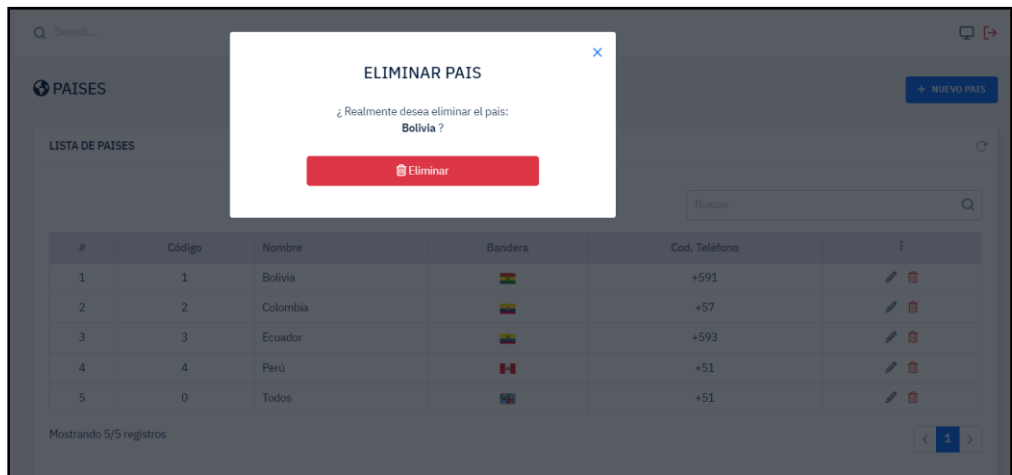
Actualizar registro

#	Código
1	1
2	2
3	3
4	4
5	0

Mostrando 5/5 registros

- **OPCIÓN ELIMINAR:**






Para eliminar un registro, daremos clic en la opción  **ELIMINAR**, seguidamente el sistema nos abrirá una pestaña con los datos del registro a eliminar, donde confirmaremos la eliminación del registro y para finalizar clic al botón **ELIMINAR**.



ELIMINAR PAIS

¿Realmente desea eliminar el país:
Bolivia ?

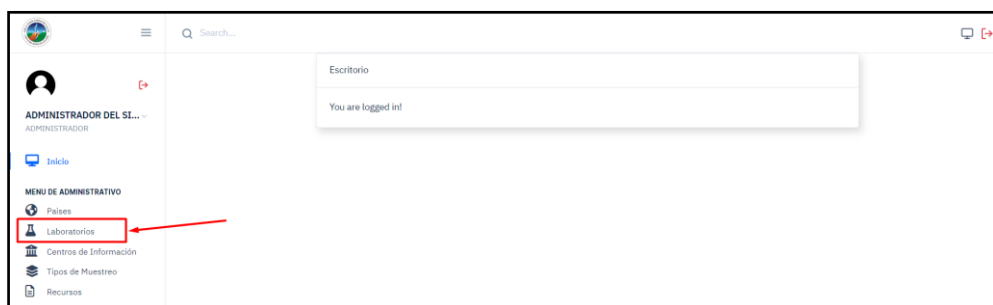
Eliminar

#	Código	Nombre	Bandera	Cod. Teléfono
1	1	Bolivia		+591
2	2	Colombia		+57
3	3	Ecuador		+593
4	4	Perú		+51
5	0	Todos		+51

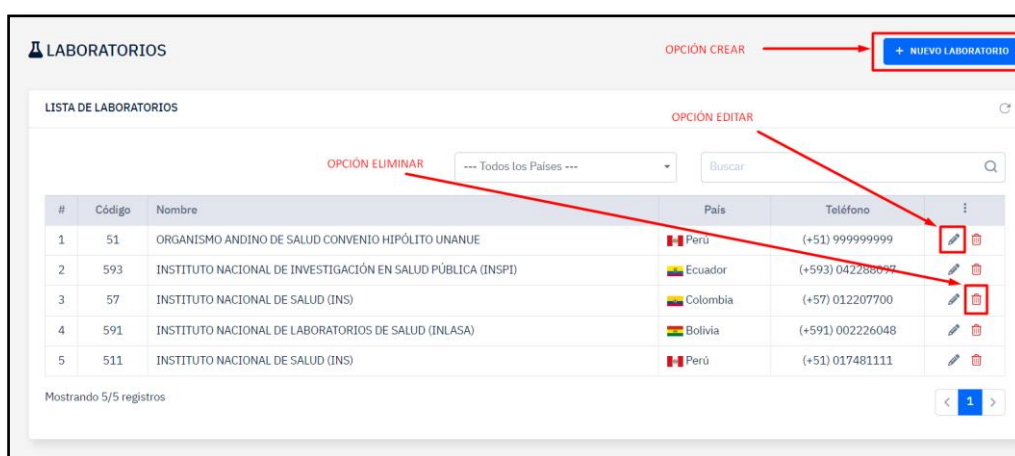
Mostrando 5/5 registros

2.2. LABORATORIOS

Para ingresar al menú **LABORATORIOS**, nos dirigiremos en el menú lateral de la ventana principal y daremos clic en la opción correspondiente.

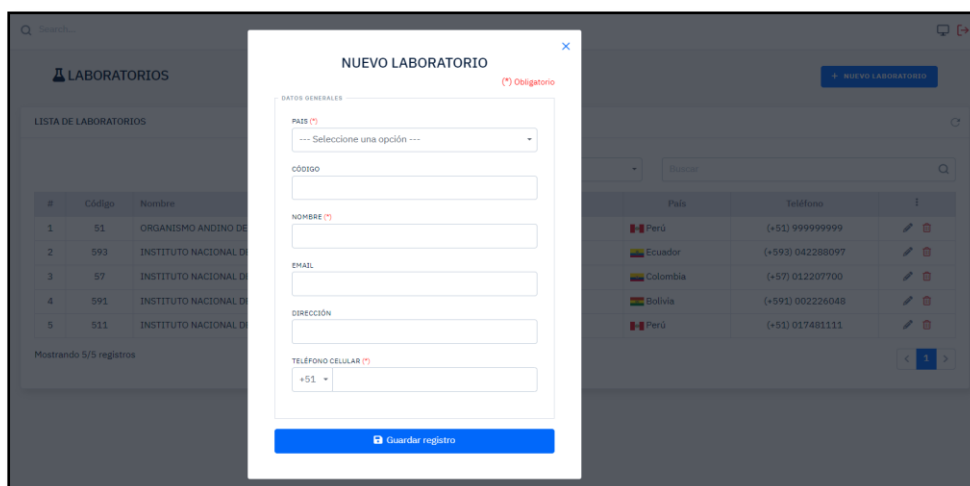


Al haber seleccionado el menú, el sistema nos mostrará la siguiente ventana, con las siguientes opciones:




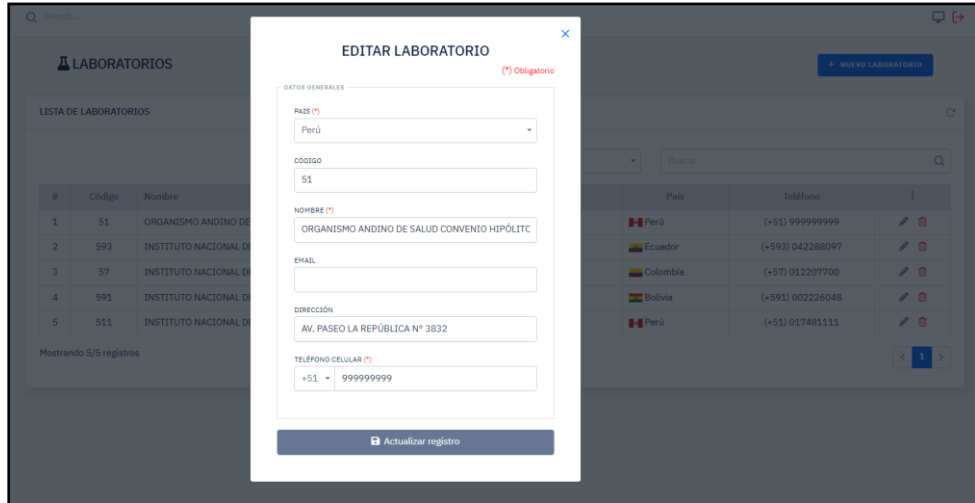
- OPCIÓN CREAR:

Para crear un nuevo registro, daremos clic en la opción **+ NUEVO**, seguidamente el sistema nos abrirá una pestaña nueva, donde ingresaremos los datos correspondientes y para finalizar clic al botón **GUARDAR**.



- **OPCIÓN EDITAR:**

Para editar un registro, daremos clic en la opción  **EDITAR**, seguidamente el sistema nos abrirá una pestaña con los datos cargados, donde modificaremos los datos correspondientes y para finalizar clic al botón **ACTUALIZAR**.



EDITAR LABORATORIO (*) Obligatorio

DATOS GENERALES

PAÍS (*)
Perú

CÓDIGO
51

NOMBRE (*)
ORGANISMO ANDINO DE SALUD CONVENIO HIPÓLITO


EMAIL

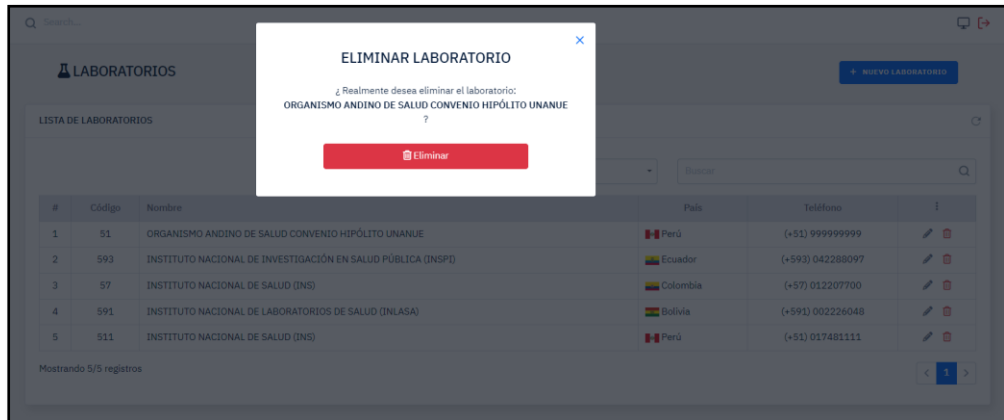
DIRECCIÓN
AV. PASEO LA REPÚBLICA N° 3832

TELÉFONO CELULAR (*)
+51 999999999

Actualizar registro

- **OPCIÓN ELIMINAR:**

Para eliminar un registro, daremos clic en la opción  **ELIMINAR**, seguidamente el sistema nos abrirá una pestaña con los datos del registro a eliminar, donde confirmaremos la eliminación del registro y para finalizar clic al botón **ELIMINAR**.



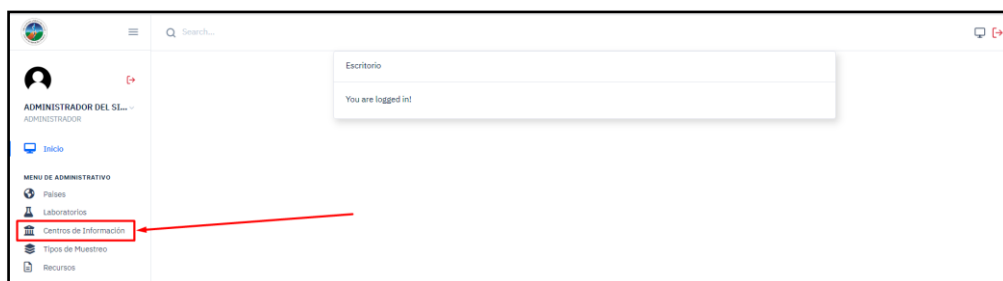
ELIMINAR LABORATORIO

¿Realmente desea eliminar el laboratorio:
ORGANISMO ANDINO DE SALUD CONVENIO HIPÓLITO UNANUE
?

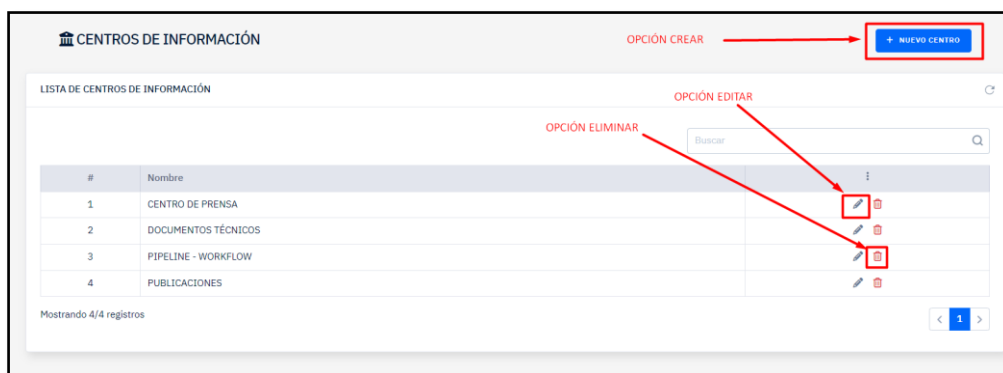
Eliminar

2.3. CENTROS DE INFORMACIÓN

Para ingresar al menú **CENTROS DE INFORMACIÓN**, nos dirigiremos en el menú lateral de la ventana principal y daremos clic en la opción correspondiente.

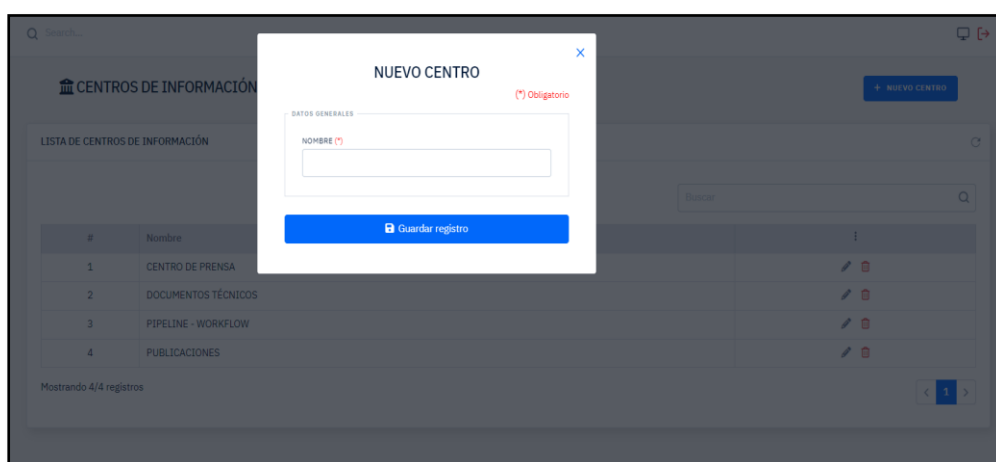


Al haber seleccionado el menú, el sistema nos mostrará la siguiente ventana, con las siguientes opciones:




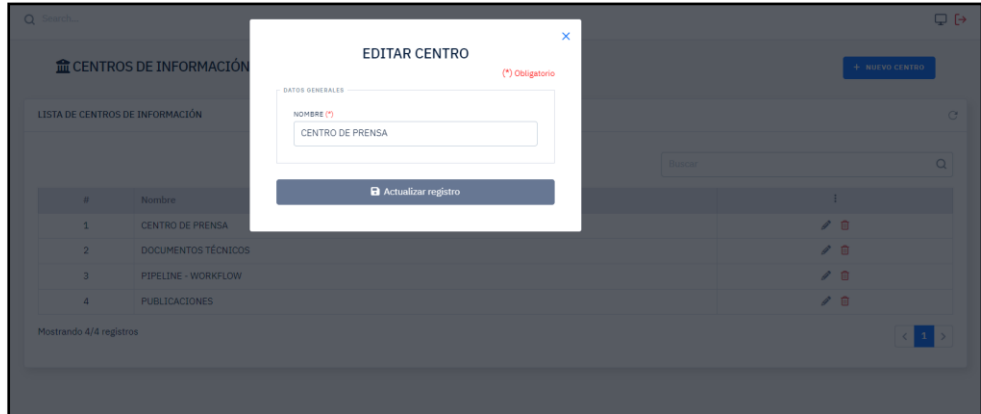
- **OPCIÓN CREAR:**









Para crear un nuevo registro, daremos clic en la opción **+ NUEVO**, seguidamente el sistema nos abrirá una pestaña nueva, donde ingresaremos los datos correspondientes y para finalizar clic al botón **GUARDAR**.




- **OPCIÓN EDITAR:**

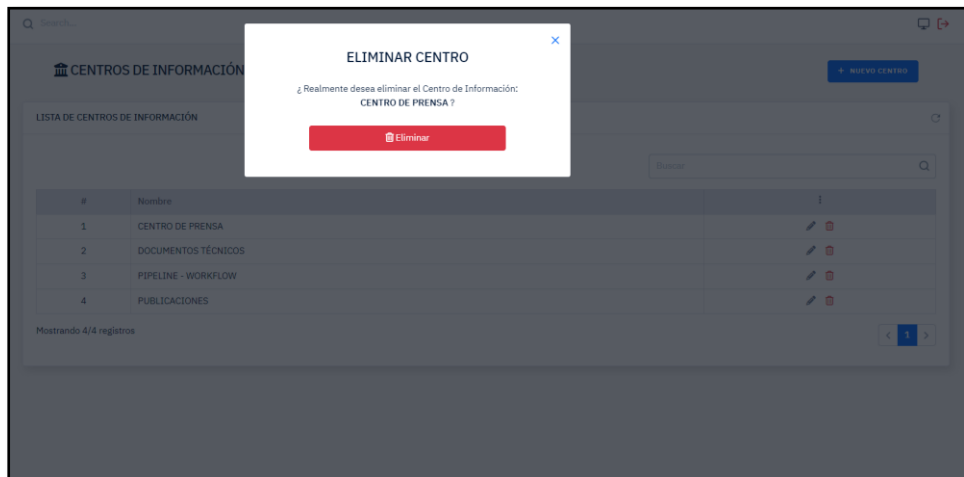
Para editar un registro, daremos clic en la opción  **EDITAR**, seguidamente el sistema nos abrirá una pestaña con los datos cargados, donde modificaremos los datos correspondientes y para finalizar clic al botón **ACTUALIZAR**.











#	Nombre	
1	CENTRO DE PRENSA	 
2	DOCUMENTOS TÉCNICOS	 
3	PIPELINE - WORKFLOW	 
4	PUBLICACIONES	 

- **OPCIÓN ELIMINAR:**

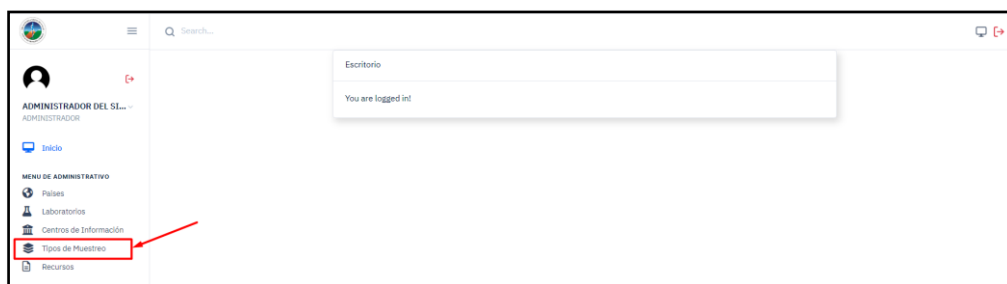
Para eliminar un registro, daremos clic en la opción  **ELIMINAR**, seguidamente el sistema nos abrirá una pestaña con los datos del registro a eliminar, donde confirmaremos la eliminación del registro y para finalizar clic al botón **ELIMINAR**.



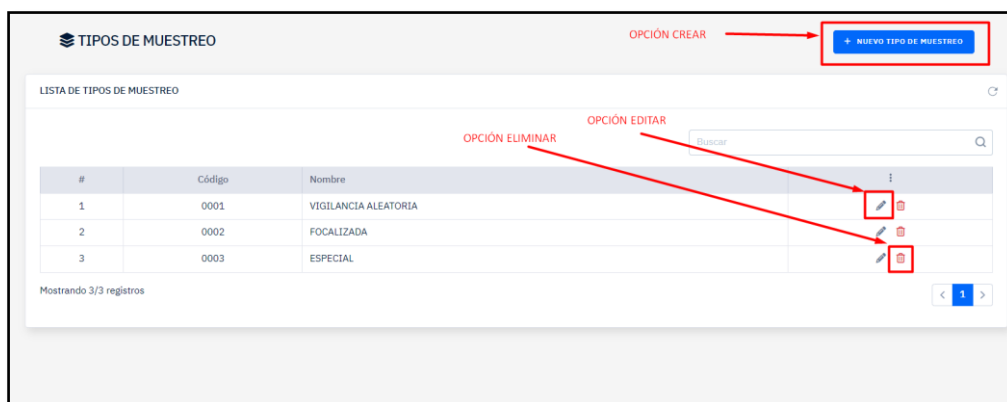
#	Nombre	
1	CENTRO DE PRENSA	 
2	DOCUMENTOS TÉCNICOS	 
3	PIPELINE - WORKFLOW	 
4	PUBLICACIONES	 

2.4. TIPOS DE MUESTREO

Para ingresar al menú **TIPOS DE MUESTREO**, nos dirigiremos en el menú lateral de la ventana principal y daremos clic en la opción correspondiente.

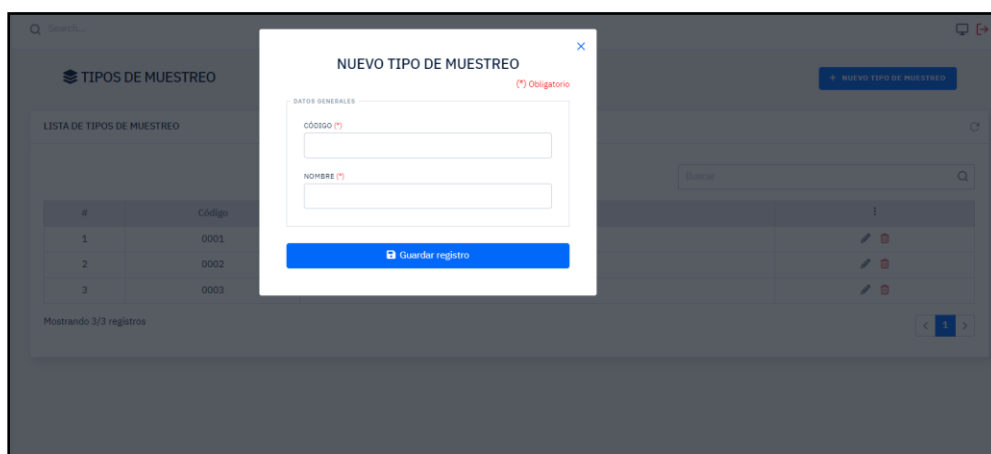


Al haber seleccionado el menú, el sistema nos mostrará la siguiente ventana, con las siguientes opciones:




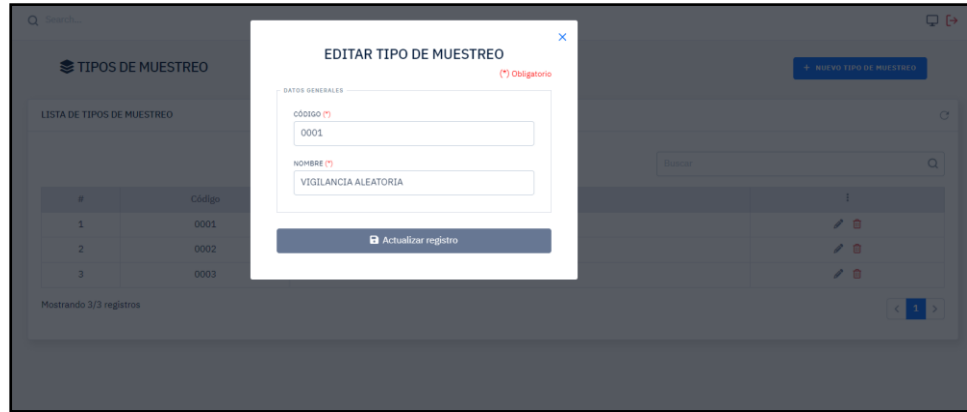
- **OPCIÓN CREAR:**

Para crear un nuevo registro, daremos clic en la opción **+ NUEVO**, seguidamente el sistema nos abrirá una pestaña nueva, donde ingresaremos los datos correspondientes y para finalizar clic al botón **GUARDAR**.



- **OPCIÓN EDITAR:**


Para editar un registro, daremos clic en la opción  **EDITAR**, seguidamente el sistema nos abrirá una pestaña con los datos cargados, donde modificaremos los datos correspondientes y para finalizar clic al botón **ACTUALIZAR**.

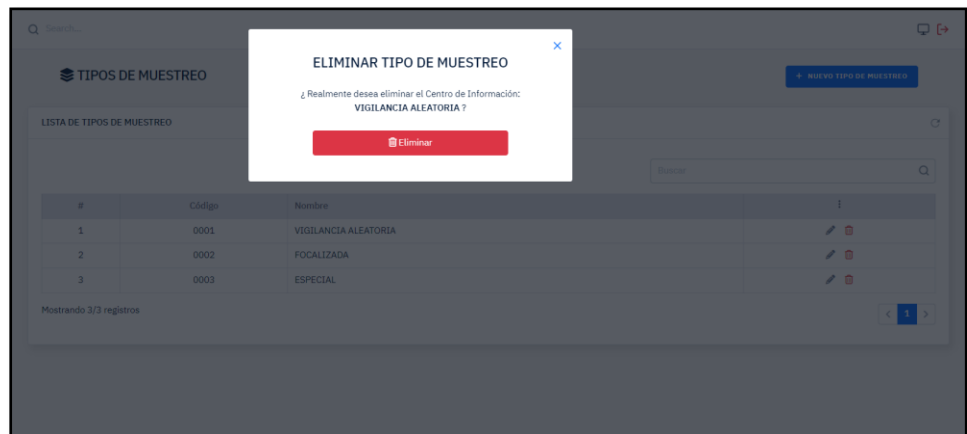


The screenshot shows a web application interface with a modal window titled "EDITAR TIPO DE MUESTREO". The modal contains a form with two fields: "CÓDIGO (*)" with the value "0001" and "NOMBRE (*)" with the value "VIGILANCIA ALEATORIA". A red asterisk and the word "Obligatorio" are next to the field labels. At the bottom of the modal is a button labeled "Actualizar registro". In the background, a table titled "LISTA DE TIPOS DE MUESTREO" is visible, showing three rows with columns for "#", "Código", and "Nombre".

#	Código	Nombre
1	0001	VIGILANCIA ALEATORIA
2	0002	FOCALIZADA
3	0003	ESPECIAL

- **OPCIÓN ELIMINAR:**

Para eliminar un registro, daremos clic en la opción  **ELIMINAR**, seguidamente el sistema nos abrirá una pestaña con los datos del registro a eliminar, donde confirmaremos la eliminación del registro y para finalizar clic al botón **ELIMINAR**.

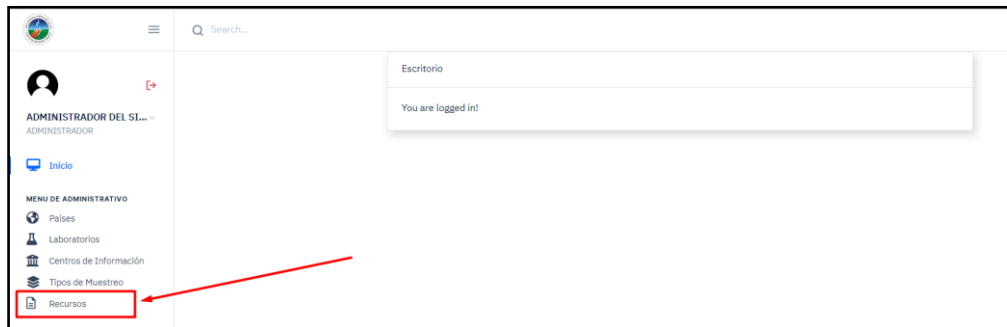


The screenshot shows the same web application interface, but with a modal window titled "ELIMINAR TIPO DE MUESTREO". The modal contains a confirmation message: "¿ Realmente desea eliminar el Centro de Información: VIGILANCIA ALEATORIA ?". Below the message is a red button labeled "Eliminar". The background table "LISTA DE TIPOS DE MUESTREO" is visible, showing three rows with columns for "#", "Código", and "Nombre".

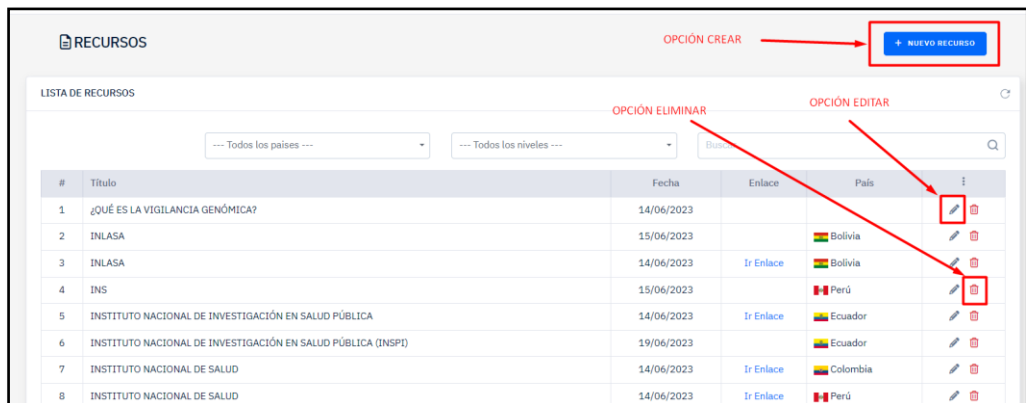
#	Código	Nombre
1	0001	VIGILANCIA ALEATORIA
2	0002	FOCALIZADA
3	0003	ESPECIAL

2.5. RECURSOS

Para ingresar al menú **RECURSOS**, nos dirigiremos en el menú lateral de la ventana principal y daremos clic en la opción correspondiente.

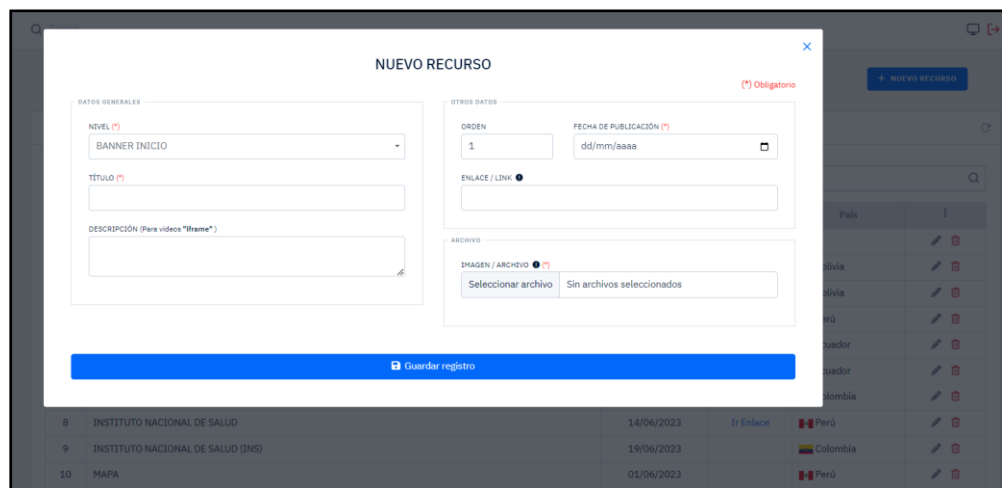


Al haber seleccionado el menú, el sistema nos mostrará la siguiente ventana, con las siguientes opciones:




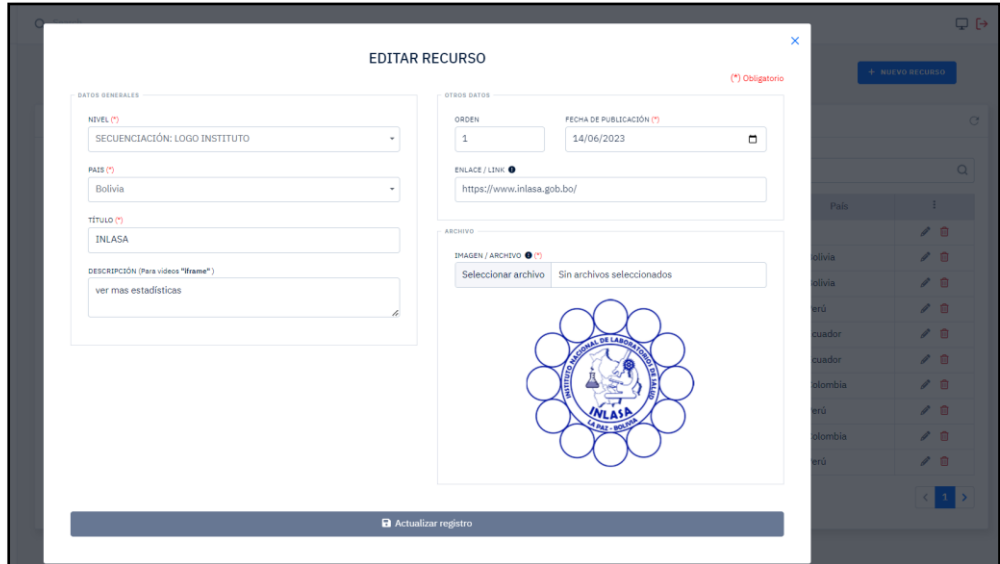
- OPCIÓN CREAR:

Para crear un nuevo registro, daremos clic en la opción **+ NUEVO**, seguidamente el sistema nos abrirá una pestaña nueva, donde ingresaremos los datos correspondientes y para finalizar clic al botón **GUARDAR**.




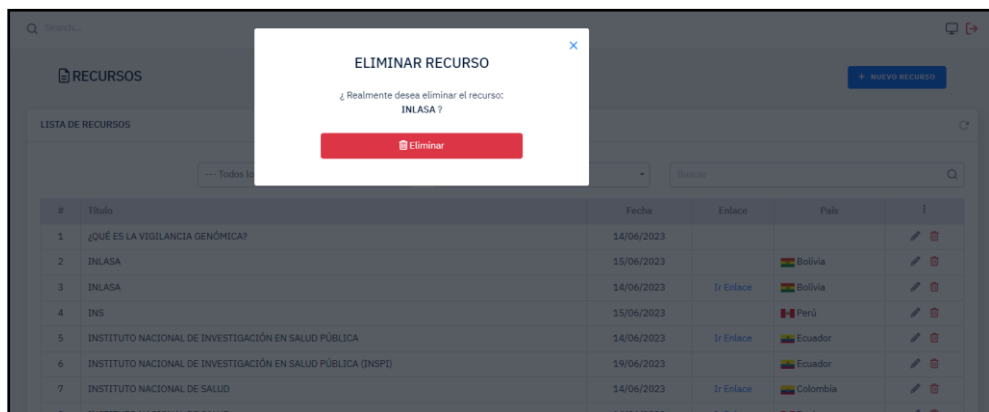
- **OPCIÓN EDITAR:**

Para editar un registro, daremos clic en la opción  **EDITAR**, seguidamente el sistema nos abrirá una pestaña con los datos cargados, donde modificaremos los datos correspondientes y para finalizar clic al botón **ACTUALIZAR**.



- **OPCIÓN ELIMINAR:**

Para eliminar un registro, daremos clic en la opción  **ELIMINAR**, seguidamente el sistema nos abrirá una pestaña con los datos del registro a eliminar, donde confirmaremos la eliminación del registro y para finalizar clic al botón **ELIMINAR**.

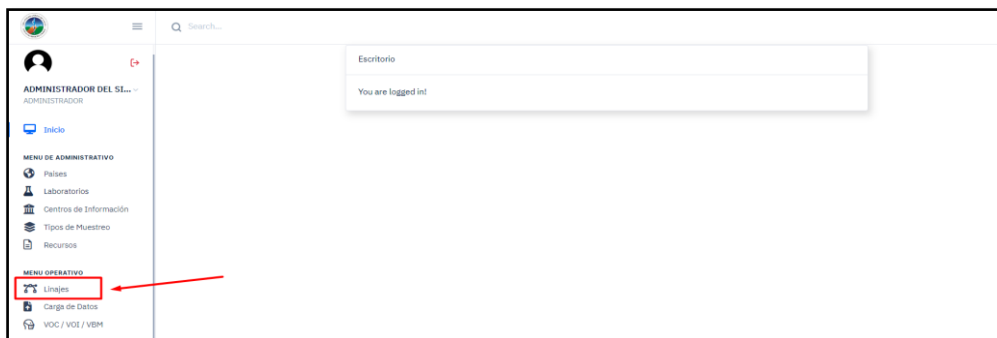


#	Título	Fecha	Enlace	País	
1	¿QUÉ ES LA VIGILANCIA GENÓMICA?	14/06/2023			
2	INLASA	15/06/2023		Bolivia	
3	INLASA	14/06/2023	Ir Enlace	Bolivia	
4	INS	15/06/2023		Perú	
5	INSTITUTO NACIONAL DE INVESTIGACIÓN EN SALUD PÚBLICA	14/06/2023	Ir Enlace	Ecuador	
6	INSTITUTO NACIONAL DE INVESTIGACIÓN EN SALUD PÚBLICA (INSP)	19/06/2023		Ecuador	
7	INSTITUTO NACIONAL DE SALUD	14/06/2023	Ir Enlace	Colombia	
8	INSTITUTO NACIONAL DE SALUD	14/06/2023	Ir Enlace	Brasil	

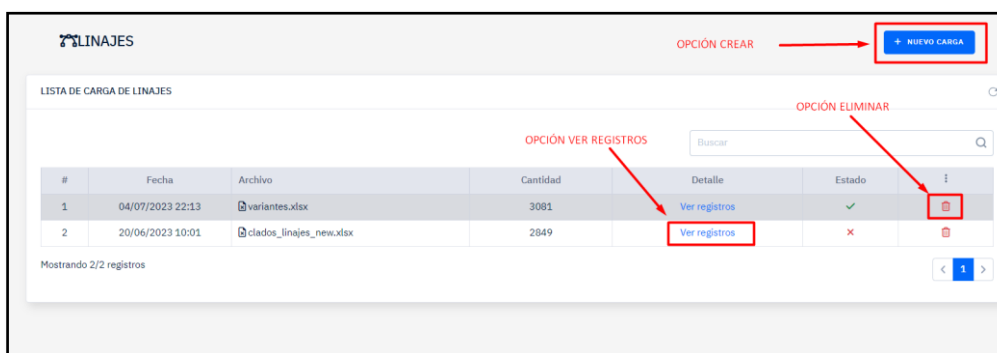
3. MENÚ OPERATIVO

3.1. LINAJES

Para ingresar al menú **LINAJES**, nos dirigiremos en el menú lateral de la ventana principal y daremos clic en la opción correspondiente.

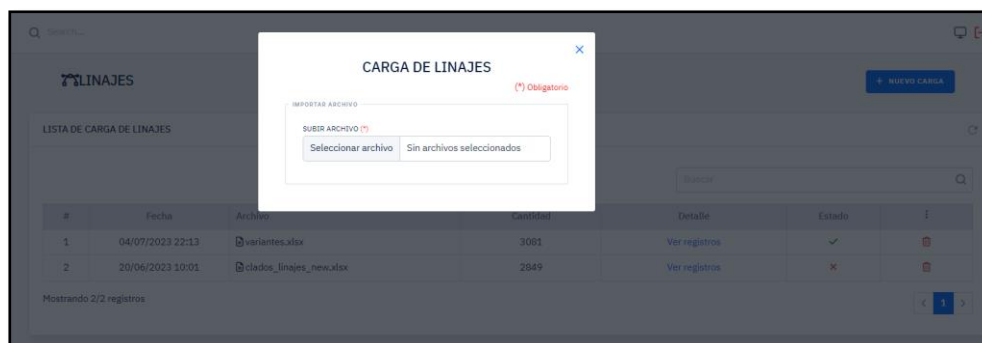


Al haber seleccionado el menú, el sistema nos mostrará la siguiente ventana, con las siguientes opciones:

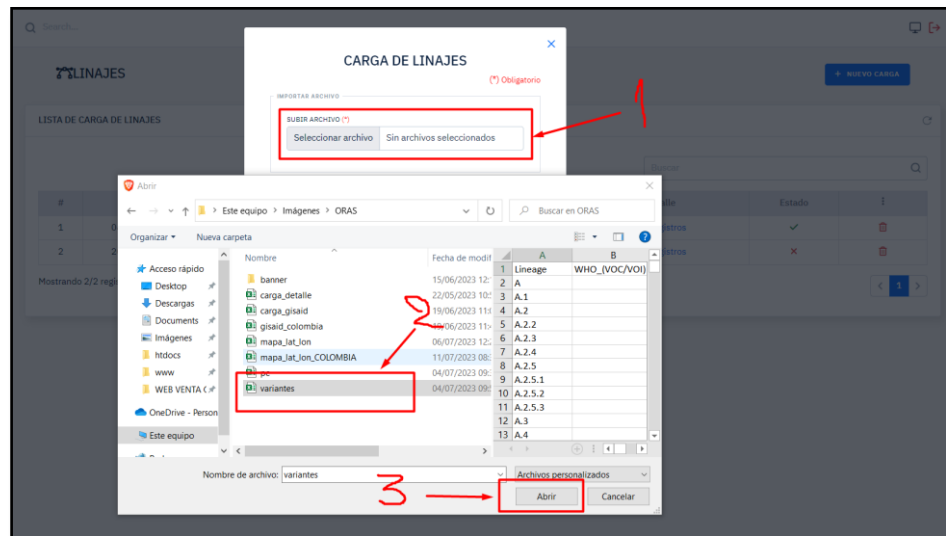


- OPCIÓN CREAR:

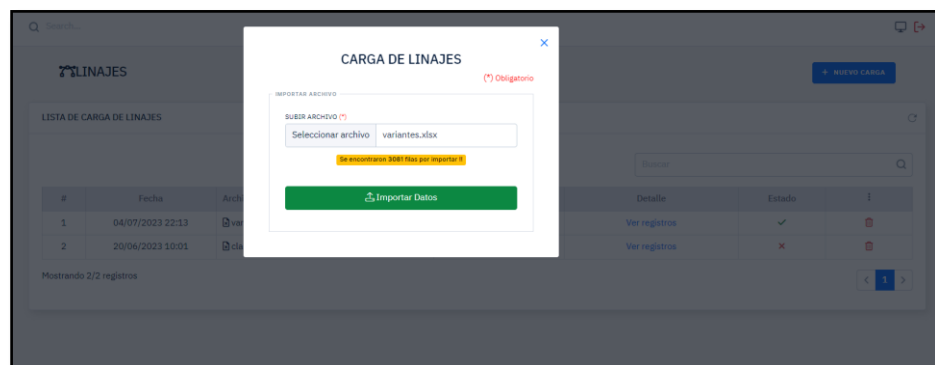
Para crear una nueva carga, daremos clic en la opción **+ NUEVO**, seguidamente el sistema nos abrirá una pestaña nueva, donde seleccionaremos un archivo Excel el cual contenga los datos correspondientes y para finalizar clic al botón **IMPORTAR DATOS**.



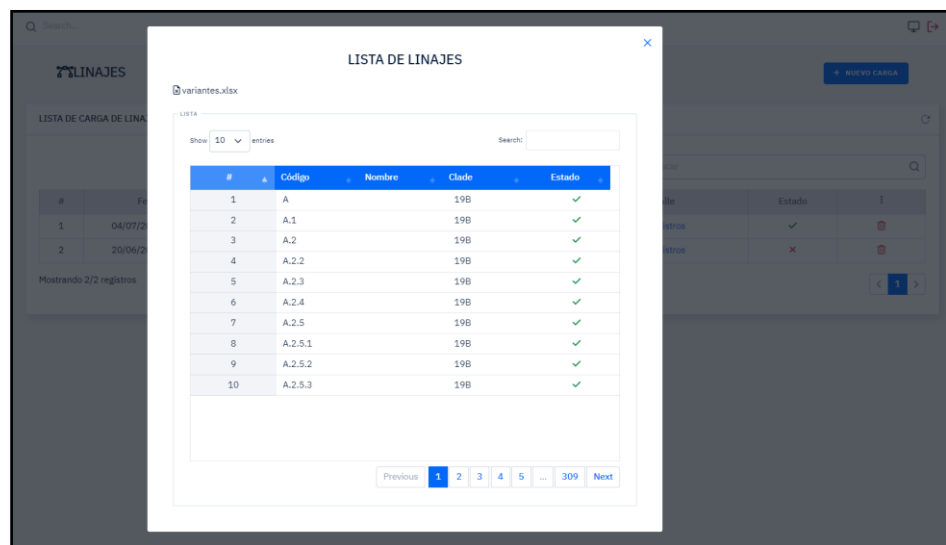
Para seleccionar el archivo Excel seguiremos el siguiente proceso:



Luego de seleccionar el archivo nos mostrará la siguiente ventana, donde tendremos que confirmar la importación de datos.

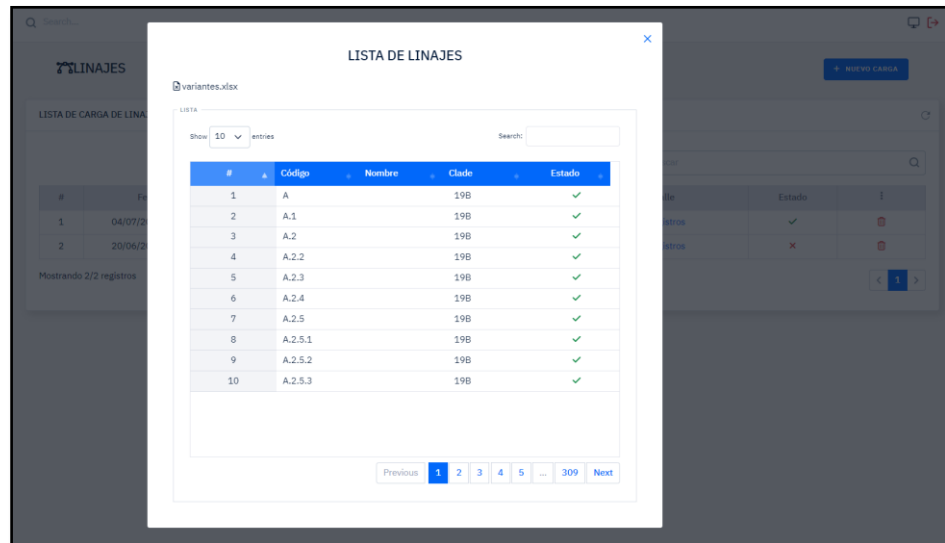


Luego de recibir el mensaje de confirmación podremos visualizar los datos importados del archivo cargado haciendo clic en la opción **VER REGISTROS**.



- **OPCIÓN REGISTROS:**

Luego de recibir el mensaje de confirmación podremos visualizar los datos importados del archivo cargado haciendo clic en la opción **VER REGISTROS**.




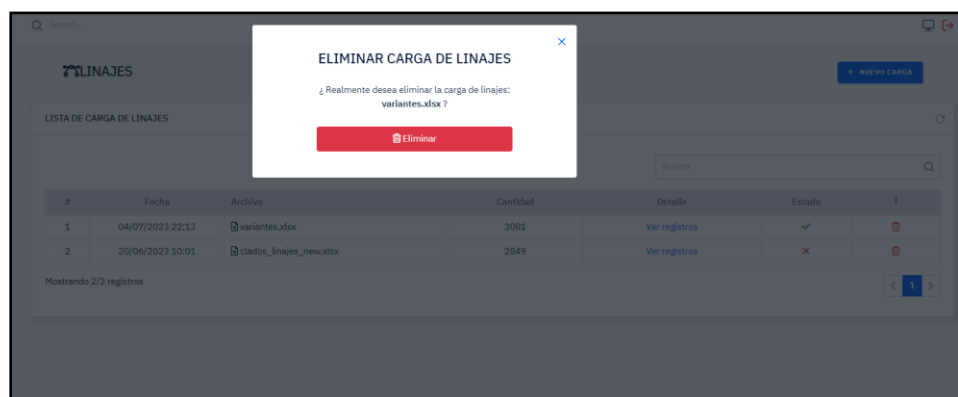
The screenshot shows a modal window titled 'LISTA DE LINAJES' for the file 'variantes.xlsx'. It displays a table with 10 entries. The table has columns: #, Código, Nombre, Clado, and Estado. All entries have a green checkmark in the 'Estado' column.

#	Código	Nombre	Clado	Estado
1	A		198	✓
2	A.1		198	✓
3	A.2		198	✓
4	A.2.2		198	✓
5	A.2.3		198	✓
6	A.2.4		198	✓
7	A.2.5		198	✓
8	A.2.5.1		198	✓
9	A.2.5.2		198	✓
10	A.2.5.3		198	✓

At the bottom of the modal, there are pagination controls: 'Previous', '1', '2', '3', '4', '5', '...', '309', and 'Next'.

- **OPCIÓN ELIMINAR:**

Para eliminar un registro, daremos clic en la opción  **ELIMINAR**, seguidamente el sistema nos abrirá una pestaña con los datos del registro a eliminar, donde confirmaremos la eliminación del registro y para finalizar clic al botón **ELIMINAR**.



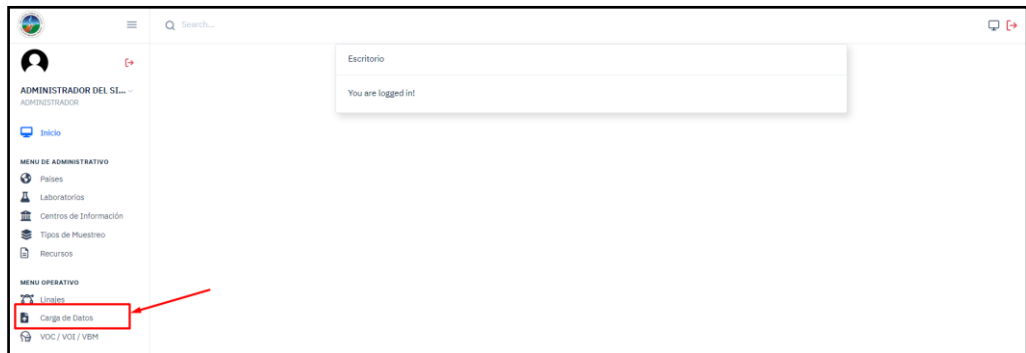
The screenshot shows a modal window titled 'ELIMINAR CARGA DE LINAJES'. It asks for confirmation to delete the file 'variantes.xlsx'. Below the text is a red button labeled 'Eliminar'.

In the background, a table titled 'LISTA DE CARGA DE LINAJES' is visible. It has columns: #, Fecha, Archivo, Cantidad, Detalle, Estado, and I. The first row shows a successful upload of 'variantes.xlsx' on 04/07/2023.

#	Fecha	Archivo	Cantidad	Detalle	Estado	I
1	04/07/2023 22:13	variantes.xlsx	3063	Ver registros	✓	
2	20/06/2023 10:01	clados_linajes_nuevo.xlsx	2849	Ver registros	✗	

3.2. CARGA DE DATOS

Para ingresar al menú **CARGA DE DATOS**, nos dirigiremos en el menú lateral de la ventana principal y daremos clic en la opción correspondiente.

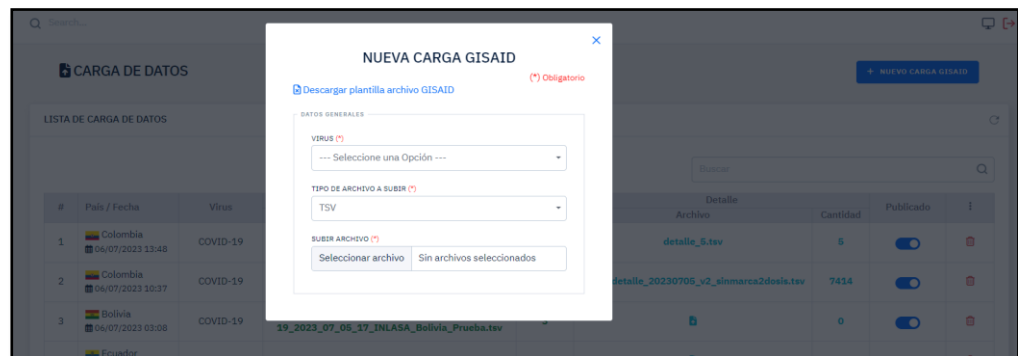


Al haber seleccionado el menú, el sistema nos mostrará la siguiente ventana, con las siguientes opciones:



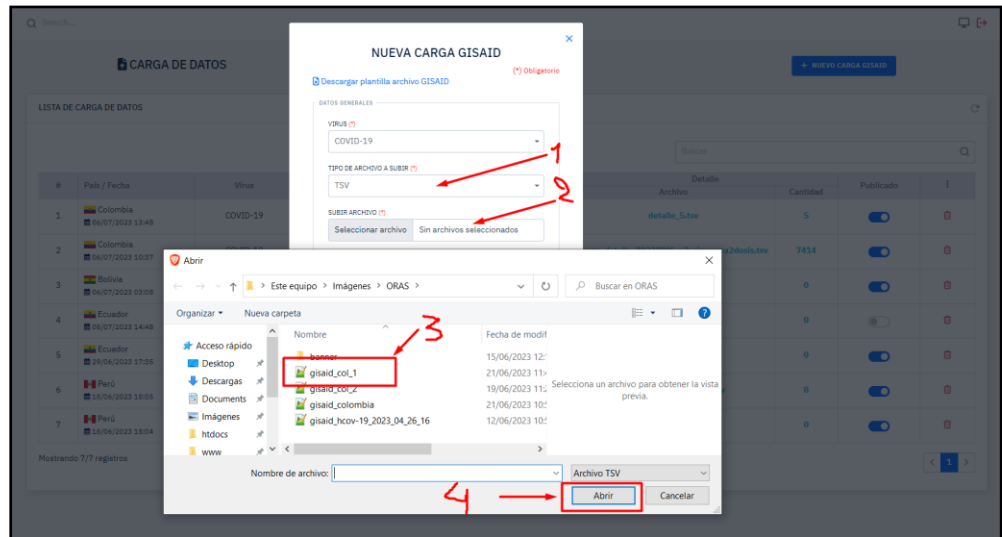
- OPCIÓN CREAR:

Para crear una nueva carga, daremos clic en la opción **+ NUEVO**, seguidamente el sistema nos abrirá una pestaña nueva, donde seleccionaremos un archivo el cual contenga los datos correspondientes y para finalizar clic al botón **IMPORTAR DATOS**.

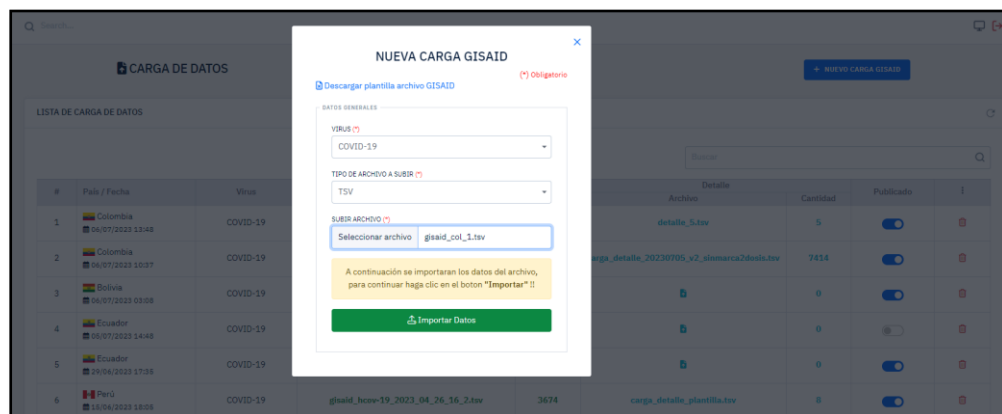


Para subir el archivo GISAID seguiremos los siguiente pasos:

- 1) Seleccionaremos el tipo de archivo a subir (TSV, XLSX).
- 2) Clic para seleccionar un archivo.
- 3) Escoger el archivo a subir.
- 4) Abrir el archivo seleccionado.



Luego de seguir los pasos anteriores la ventana nos mostrará la siguiente vista, donde confirmaremos dando clic al botón **IMPORTAR DATOS**.



Una vez terminada la importación, observaremos en la tabla la cantidad de datos cargados y con el estado **NO PUBLICADO**.

LISTA DE CARGA DE DATOS									
#	País / Fecha	Virus	Archivo	Cantidad	Detalle	Cantidad	Publicado		
1	Colombia 06/07/2023 13:48	COVID-19	gisaid_col_1	5	detalle_5.tsv	5	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2	Colombia 06/07/2023 10:37	COVID-19	gisaid_colombia_20230705_soloFechaCompleto	7414	carga_detalle_20230705_v2_sismarca2dois	7414	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3	Bolivia 06/07/2023 03:08	COVID-19	gisaid_hcov-19_2023_07_05_17_INIASA_Bolivia_Prueba	3		0	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
4	Ecuador 06/07/2023 14:48	COVID-19	prueba_ecuador	5		0	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
5	Ecuador 29/06/2023 17:38	COVID-19	carga_gisaid_template_Ecuador_completo (1)	641		0	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
6	Perú 18/06/2023 18:08	COVID-19	gisaid_hcov-19_2023_04_26_16_2	3674	carga_detalle_plantilla	8	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

- **OPCIÓN VER DETALLES DE CARGA GISAID:**

Para ver el detalle de la carga, daremos clic en nombre del archivo subido anteriormente ejm: **gisaid.tsv**, seguidamente el sistema nos abrirá una pestaña con los datos importados.

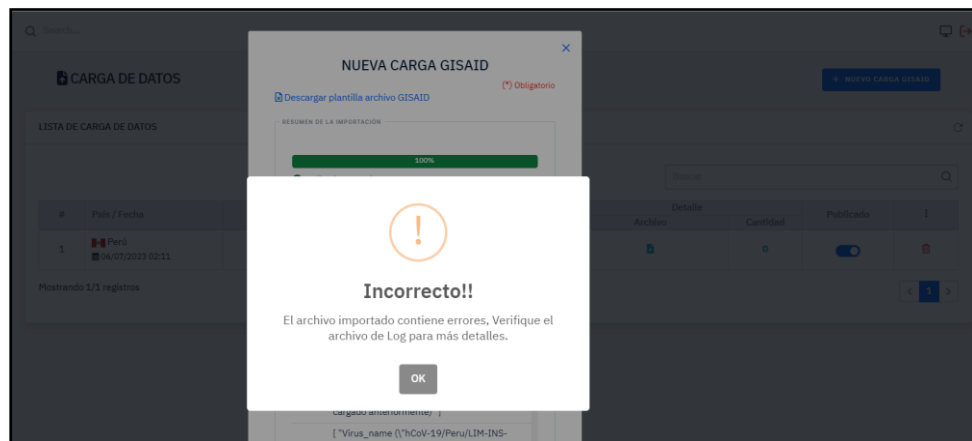
LISTA GISAID

ARCHIVO: @prueba_ecuador.tsv

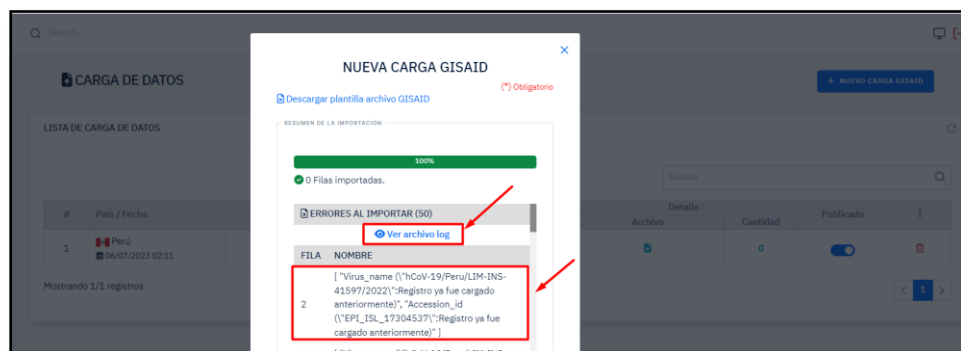
#	Virus Name	Accession Id	Collection Date	Location	Host	Gender	Patient age	Patient status	Passage	Specimen	Additional host information	Image	Clade	No substitutions
1	NCov-19/Ecuador/NEC-DNSPS-1811-5488/2021		2021-08-03	South America / Ecuador / Pichincha	Human	Male	93	unknown	Original	Nasopharyngeal swab			B.1.621	GH
2	NCov-19/Ecuador/NEC-DNSPS-1811-5493/2021		2021-08-09	South America / Ecuador / Pichincha	Human	Female	85	unknown	Original	Nasopharyngeal swab			B.1.621	GH
3	NCov-19/Ecuador/NEC-DNSPS-1811-5494/2021		2021-08-10	South America / Ecuador / Pichincha	Human	Female	62	unknown	Original	Nasopharyngeal swab			B.1.621	GH
4	NCov-19/Ecuador/NEC-DNSPS-1811-5525/2021		2021-10-13	South America / Ecuador / Pichincha	Human	Female	80	unknown	Original	Nasopharyngeal swab			AY.122	GK
5	NCov-19/Ecuador/NEC-DNSPS-1811-5538/2021		2021-11-23	South America / Ecuador / Pichincha	Human	Female	72	unknown	Original	Nasopharyngeal swab			AY.122	GK

- **POSIBLES ERRORES EN LA CARGA GISAID:**

Al momento de realizar la importación es posible tener algunos errores en la carga de datos, a continuación, se muestra el proceso para poder visualizar y descargar el archivo log de errores.



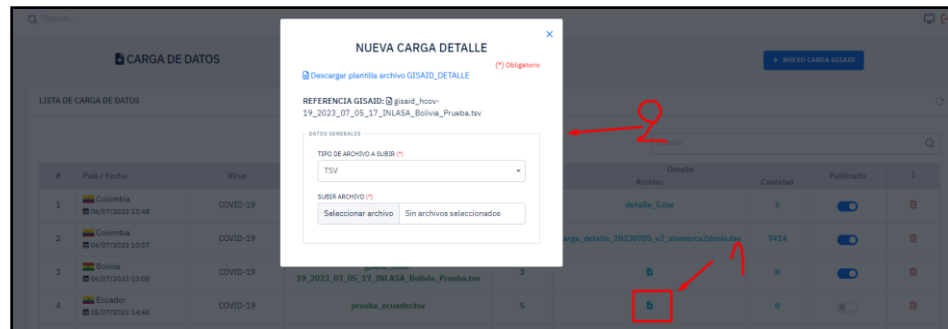
En la imagen nos muestra que ocurrió un error al realiza la carga de datos a través de la importación del archivo subido.



Tendremos dos opciones de poder visualizar los errores la primera es descargando el archivo **LOG** con los errores, el cual nos indicará la fila y el campo del error, y la segunda opción de nos mostrará de manera visual en una tabla. Es aconsejable visualizar el archivo **LOG** ya que se nos hará más fácil y entendible los errores ocurridos en la importación.

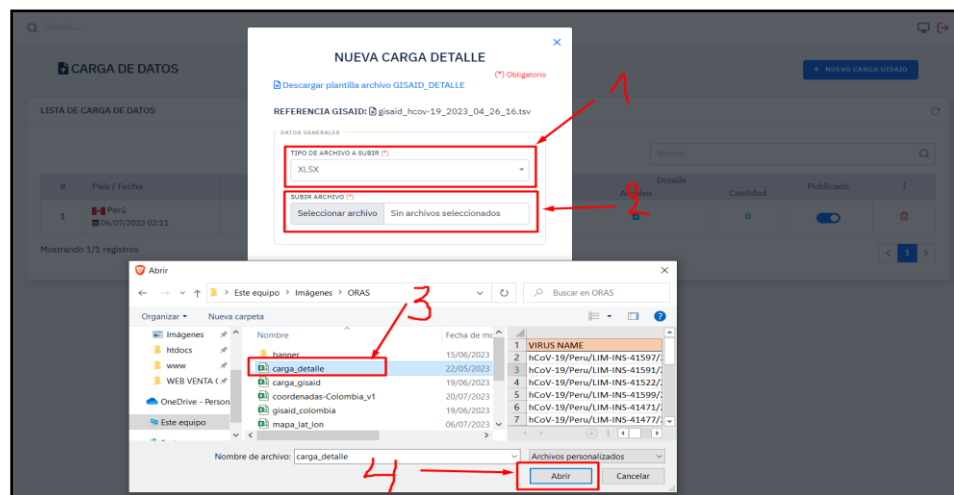
- **OPCIÓN SUBIR CARGA DETALLE:**

Para subir el archivo detalle, daremos clic en la opción **SUBIR DETALLE**, seguidamente el sistema nos abrirá una pestaña nueva, donde seleccionaremos un archivo el cual contenga los datos correspondientes y para finalizar clic al botón **IMPORTAR DATOS**.

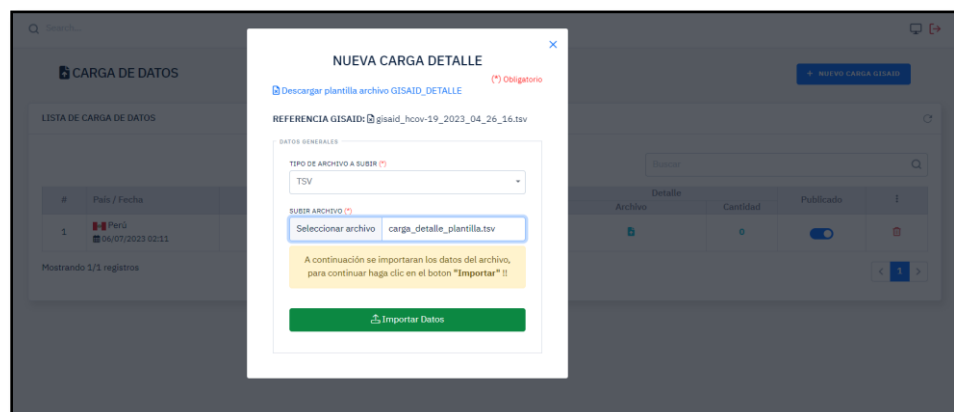


Para subir el archivo GISAID seguiremos los siguiente pasos:

- 1) Seleccionaremos el tipo de archivo a subir (TSV, XLSX).
- 2) Clic para seleccionar un archivo.
- 3) Escoger el archivo a subir.
- 4) Abrir el archivo seleccionado.



Luego de seguir los pasos anteriores la ventana nos mostrará la siguiente vista, donde confirmaremos dando clic al botón **IMPORTAR DATOS**.



Una vez terminada la importación, observaremos en la tabla la cantidad de datos cargados y con el estado NO PUBLICADO.

CARGA DE DATOS

LISTA DE CARGA DE DATOS

CANTIDAD DE DATOS IMPORTADOS

#	País / Fecha	Virus	Gisaïd	Cantidad	Publicado	
1	Perú 06/07/2023 02:11	COVID-19	gisaïd_hcov-19_2023_04_26_16.tsv	6673	<input type="checkbox"/>	

Mostrando 1/1 registros

- **OPCIÓN VER DETALLES DE CARGA DETALLE GISAID:**

Para ver el detalle de la carga, daremos clic en nombre del archivo subido anteriormente ejm: **detalle.tsv**, seguidamente el sistema nos abrirá una pestaña con los datos importados, en esta ventana también tendremos la opción de eliminar los datos importados en el caso de que la importación se hizo mal.

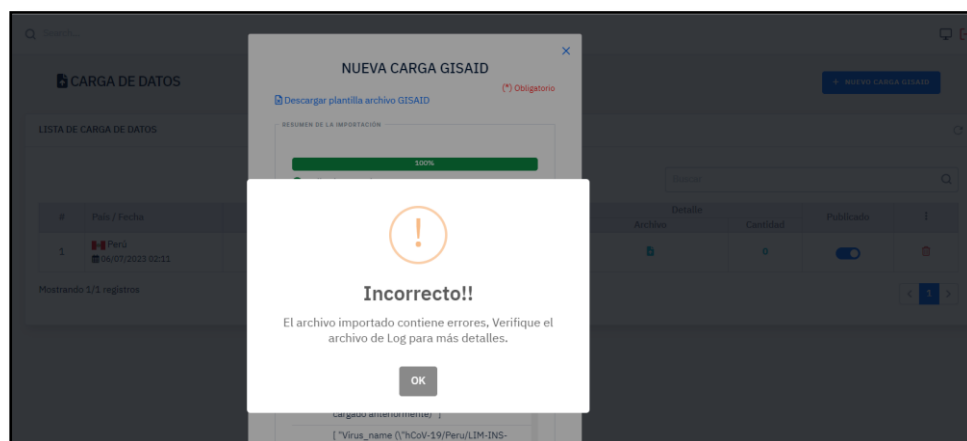
LISTA DETALLE

ARCHIVO: carga_detalle_plantilla.tsv

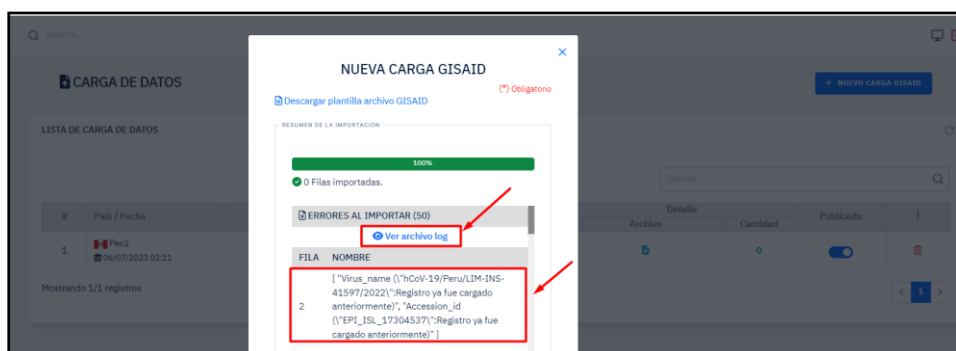
#	Código país	Gen	Cl	C2	Fecha muestra	Edad	Sexo	Vacunado	Dosis 1	Dosis 2	Dosis 3	Dosis 4	Dosis 5	Hospitalización	Fallecido	Número placa	Placa	Corrida	Fecha sistema	Cobertura	Cobertura porcentaje	Acción
1	Charli	E	1	0	0				SI					NO					2023-06-06			
2	Charli	E	1	0	0				SI					NO					2023-06-06			
3	Charli	E	1	0	0				SI					NO					2023-06-06			
4	Charli	E	1	0	0				SI					NO					2023-06-06			
5	Charli	E	1	0	0				SI					NO					2023-06-06			
6	Charli	E	0	0	0				NO					NO					2023-06-06			
7	Charli	E	0	0	0				NO					NO					2023-06-06			
8	Charli	E	0	0	0				NO					NO					2023-06-06			

- **POSIBLES ERRORES EN LA CARGA DETALLE GISAID:**

Al momento de realizar la importación es posible tener algunos errores en la carga de datos, a continuación, se muestra el proceso para poder visualizar y descargar el archivo log de errores.




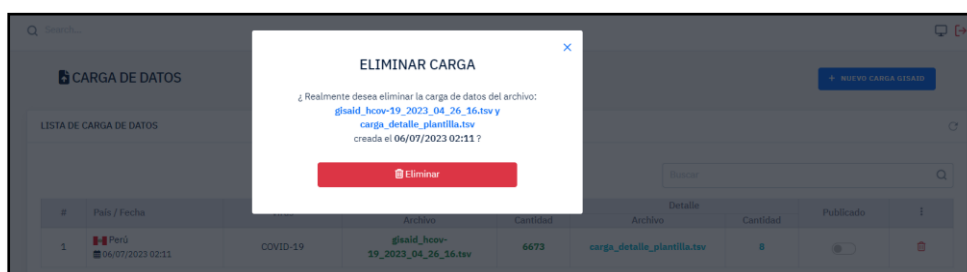
En la imagen nos muestra que ocurrió un error al realiza la carga de datos a través de la importación del archivo subido.



Tendremos dos opciones de poder visualizar los errores la primera es descargando el archivo **LOG** con los errores, el cual nos indicará la fila y el campo del error, y la segunda opción de nos mostrará de manera visual en una tabla. Es aconsejable visualizar el archivo **LOG** ya que se nos hará más fácil y entendible los errores ocurridos en la importación.

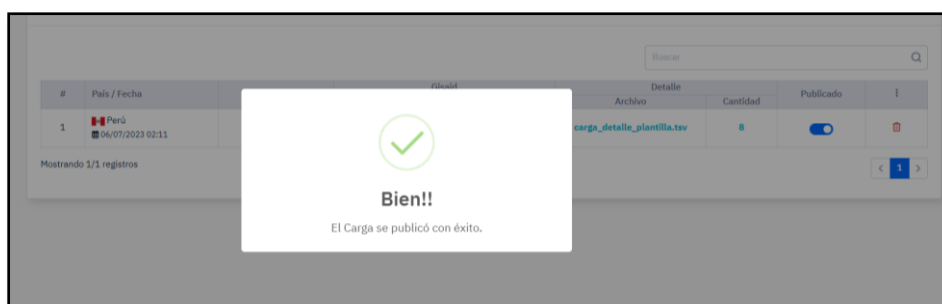
- **OPCIÓN ELIMINAR:**

Para eliminar un registro, daremos clic en la opción  **ELIMINAR**, seguidamente el sistema nos abrirá una pestaña con los datos del registro a eliminar, donde confirmaremos la eliminación del registro y para finalizar clic al botón **ELIMINAR**.



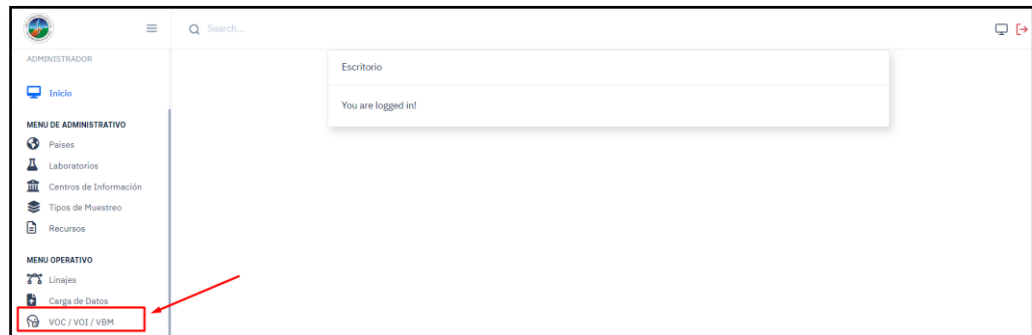
- **OPCIÓN PUBLICAR:**

Para publicar los datos cargados, daremos clic en la opción **PUBLICAR**, seguidamente el sistema nos mostrara un mensaje indicando que la carga se publicó con éxito.

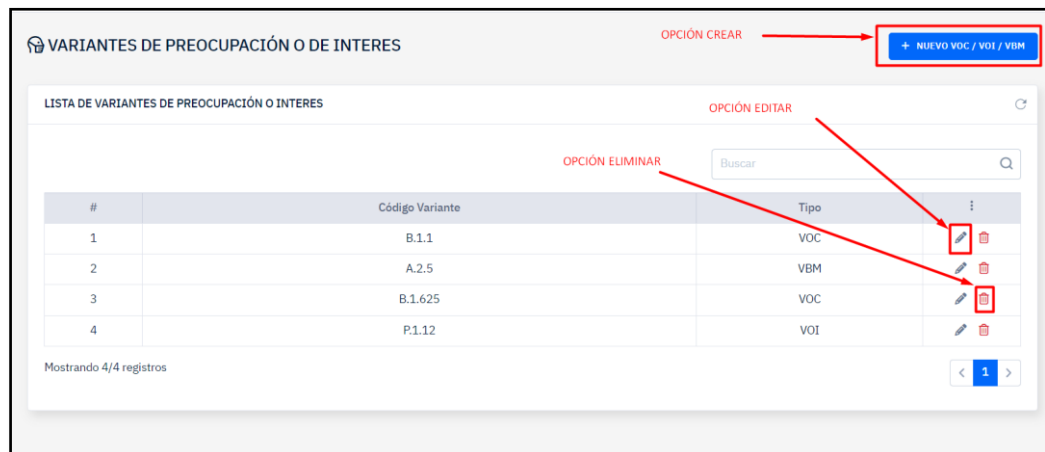


3.3.VOC / VOI /VBM

Para ingresar al menú **VOC / VOI /VBM**, nos dirigiremos en el menú lateral de la ventana principal y daremos clic en la opción correspondiente.

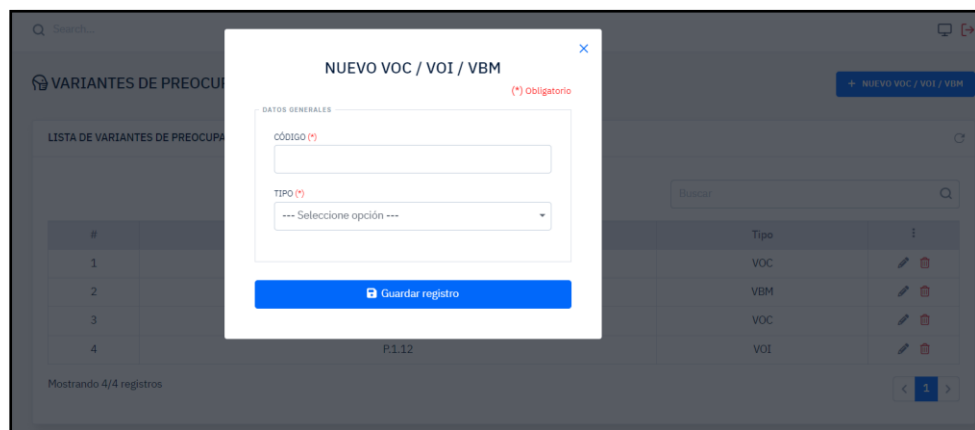


Al haber seleccionado el menú, el sistema nos mostrará la siguiente ventana, con las siguientes opciones:




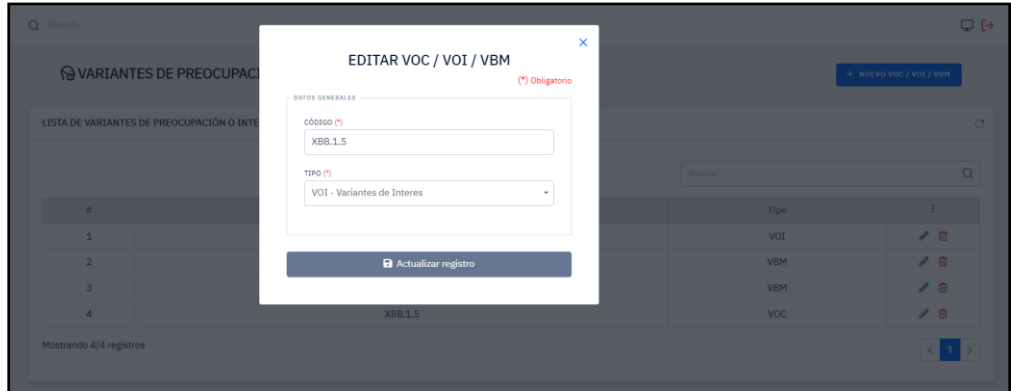
- **OPCIÓN CREAR:**

Para crear un nuevo registro, daremos clic en la opción **+ NUEVO**, seguidamente el sistema nos abrirá una pestaña nueva, donde ingresaremos los datos correspondientes y para finalizar clic al botón **GUARDAR**.



- **OPCIÓN EDITAR:**

Para editar un registro, daremos clic en la opción  **EDITAR**, seguidamente el sistema nos abrirá una pestaña con los datos cargados, donde modificaremos los datos correspondientes y para finalizar clic al botón **ACTUALIZAR**.



EDITAR VOC / VOI / VBM (*) Obligatorio


DATOS GENERALES

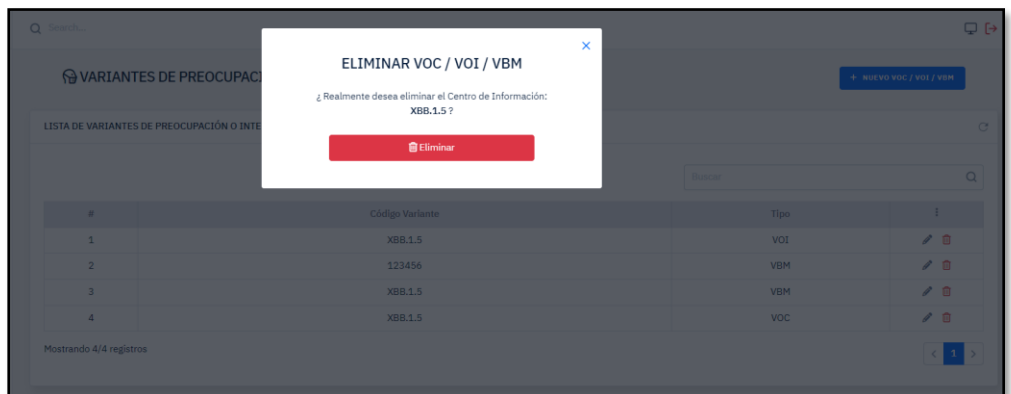
CÓDIGO (*)
XBB.1.5

TIPO (*)
VOI - Variantes de Interes

Actualizar registro

- **OPCIÓN ELIMINAR:**

Para eliminar un registro, daremos clic en la opción  **ELIMINAR**, seguidamente el sistema nos abrirá una pestaña con los datos del registro a eliminar, donde confirmaremos la eliminación del registro y para finalizar clic al botón **ELIMINAR**.



ELIMINAR VOC / VOI / VBM

¿ Realmente desea eliminar el Centro de Información:
XBB.1.5 ?

Eliminar